

Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2015. №3

## К 70-ЛЕТИЮ ПОБЕДЫ

С. И. КОРМИЛОВ

### БЕЛОЕ ПЯТНО В ИСТОРИИ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ: ЛИТЕРАТУРНАЯ КРИТИКА

Литературная критика периода Великой Отечественной войны совершенно не изучена. О ней не говорится в учебниках, в научных изданиях она почти не затрагивается, немногое опубликованное представляет ее необъективно. Она не могла быть сильной, но свой скромный вклад в моральную подготовку Победы осуществляла.

*Ключевые слова:* война, критика, статья, идеология, агитация, национально-патриотическая методология, догматизм.

Russian literary criticism of the World War II period is totally unstudied. There is nothing written about it in the textbooks, in scientific works the problem is practically never touched upon, a few published works show it in a biased manner. The criticism in question couldn't have been very powerful, but it had made its modest contribution to moral preparation for the Victory.

*Key words:* war, criticism, article, ideology, propaganda, national patriotic methodology, dogmatism.

М.С. Руденко

## ОБРАЗ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ В ПУБЛИЦИСТИКЕ 1941–1945 ГГ.

Публицистика периода Великой Отечественной войны — памятник не реальным историческим лицам и событиям, а эпохе с ее трагизмом, героизмом и неразрешимыми противоречиями. Именно в жанре очерка литературе удавалось решать пропагандистские задачи. Военный очерк чутко реагирует на требования исторического момента и передает все оттенки голоса власти. Задача исследователя — установить соотношение между исторической правдой и соцреалистическим дискурсом.

*Ключевые слова:* Великая Отечественная война, власть, вымысел, жанр, идеология, образ, очерк, политика, пропаганда, публицистика, реальность, соцреализм, тема, эмоция, эпоха.

Publicistic writings of the times of the Great Patriotic War are a monument, but not the real historical events and people. They are a monument of the tragic, heroic and contradictory epoch. In reality, Soviet literature was able to solve the tasks of propaganda thanks to the genre of a feature story/ sketch. The war sketch reacts sensitively to events and suits the needs of the historical moment. It translates all the shades in the voice of the authorities. The task of the researcher is to make a distinction between the historical truth and socialist realistic discourse.

*Key words:* Authorities, emotion, epoch, genre, the Great Patriotic War, ideology, image, invention, politics, propaganda, publicistic writings, reality, sketch, socialist realism, theme.

В. Г. МОИСЕЕВА

## СЛОВА «ВЕЛИКИЕ» И «ПРОСТЫЕ» О ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЕ: К ВОПРОСУ ОБ ЭВОЛЮЦИИ РУССКОЙ «ВОЕННОЙ» ПРОЗЫ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВЕКА

В статье рассматривается эволюция того течения русской «военной» прозы второй половины XX в., для представителей которого характерны ориентация на личный военный опыт, стремление к фактографически точному воссозданию быта войны, что обусловлено восприятием документалистичности как эстетической категории. Предметом рассмотрения являются повествовательная структура, соотношение планов автора и героя, жанровые особенности. Особое внимание уделяется вопросу о художественной структуре так называемых книг-документов, принципах соотношения в них документального и художественного начал. В статье выделены основные этапы развития рассматриваемого течения «военной» прозы. Автор статьи делает вывод о завершенности периода «лейтенантской» прозы в истории русской литературы о Великой Отечественной войне и закономерности того факта, что продолжение традиции «лейтенантской» в литературе 2000-х наблюдается не в произведениях современных авторов о событиях 1941–1945 годов, а в «новой военной прозе» (З. Прилепин, А. Карасев, А. Бабченко), для которой также характерно автобиографическое начало.

*Ключевые слова:* «военная» проза, «лейтенантская» проза, документализм, автобиографизм, повествовательная структура, повесть, роман, В. Некрасов, Ю. Бондарев, В. Быков, К. Воробьев, В. Кондратьев, К. Симон, В. Астафьев, Г. Владимов, Д. Гранин, А. Адамович, С. Алексиевич.

А. Ф. БАЛАШОВА

## РАССКАЗЫ О «СВЯЩЕННОЙ ВОЙНЕ» В XXI В.: ОБРАЗЫ, СЮЖЕТЫ, МОТИВЫ

Статья посвящена устным рассказам о Великой Отечественной войне, записанным в XXI столетии. В ней обозначены основные темы, интересующие исследователей в наши дни. Приведены интересные записи автора статьи, в том числе тексты, которые появляются в среде поисковиков.

*Ключевые слова:* Великая Отечественная война, устные рассказы, воспоминания.

The article is devoted to spoken stories of the Great Patriotic War, recorded in the XXI century. The main topics of interest to researchers are pointed out. They still appeal to readers today. The author of the article presents some interesting texts that have been recorded by herself, which appear in searches.

*Key words:* the Great Patriotic War, spoken stories, memoirs.

Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2015. №3

## К 85-ЛЕТИЮ ВАЛЕНТИНА ЕВГЕНЬЕВИЧА ХАЛИЗЕВА

*Гуревич А.М., Кормилов С.И., Мартынова С.А., Тюпа В.И., Федотов О. И.*  
Выдающийся вузовский литературовед

Без имени Валентина Евгеньевича Хализева, бесспорно ведущего современного теоретика литературы, особенно в области родовой специфики и жанрово-видовой дифференциации драматургии, не обходится ни одна мало-мальски концептуальная диссертация, монография или статья. Автор базового учебника и пособий, по которым премудрости теории литературы познают студенты-филологи не только Московского университета, но, пожалуй, всех гуманитарных вузов России, В. Е. Хализев воспитал немало аспирантов, многие из которых в свою очередь обзавелись учениками. Таким образом, можно без преувеличения говорить о научной хализевской школе...

*Бочаров С.Г.* Мой друг Валентин Хализев

*Егоров Б.Ф.* Верхних этажах науки

*Темиршина О. Р.* Крупнейший вклад в теорию литературы.  
Шесть изданий одного учебника

*Никандрова О.В., Холиков А.А.* Научное творчество  
В.Е.Хализева: философский аспект

*Кормилов С.И., Мартынова С.А.* В.Е. Хализев как историк литературы

## СТАТЬИ

Е. Л. БАРХУДАРОВА

### ОСНОВЫ СОПОСТАВЛЕНИЯ ФОНЕТИЧЕСКИХ СИСТЕМ ИЗУЧАЕМОГО И РОДНОГО ЯЗЫКОВ В КОНТЕКСТЕ ОБУЧЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЮ

Статья посвящена проблемам анализа и устранения иностранного акцента в русской речи. Полноценное исследование иностранного акцента предполагает не только использование данных наблюдения над интерферированной русской речью иностранцев (анализ с позиции слушающего), но и рассмотрение результатов сопоставления звукового строя изучаемого языка с родным (анализ с позиции говорящего). В ходе создания курсов русской звучащей речи для иностранцев редко встречается последовательный учет данных сопоставительной фонетики. Между тем недооценка их роли может приводить к ошибочной интерпретации особенностей иностранного акцента. За внешне сходными явлениями в акценте носителей разных языков могут стоять абсолютно разные механизмы фонетической интерференции особенностей родного языка на изучаемый. Поэтому методологию построения фонетического курса для иностранных учащихся можно разработать лишь после изучения результатов сопоставления звукового строя изучаемого языка со звуковым строем родного.

В статье выделяются три направления сопоставительного анализа фонетических систем в целях анализа иностранного акцента в русской речи: 1) исследование состава фонем и характеризующих их признаков в сопоставляемых языках; 2) описание артикуляционной базы и артикуляционного образования звуков изучаемого и родного языков; 3) анализ позиционных закономерностей звукового строя изучаемого и родного языков. Данные сопоставительной фонетики представляют собой не до конца реализованный потенциал, который может быть успешно использован для создания и совершенствования курсов обучения русскому произношению.

*Ключевые слова:* сопоставительный анализ, фонетическая система, произношение, интерференция, иностранный акцент, закономерность, позиционный.

The article deals with the problems of analysis and possibilities of elimination of a foreign accent in a foreigner's Russian speech. To investigate a foreign accent thoroughly we need to take into consideration both the results of research on the foreigners' Russian speech and the results of comparing the second language's phonetic system with the native language's phonetic system. That corresponds to two points of investigation, that is to say investigation on the point of view of the hearer and investigation on the point of view of the speaker. Unfortunately, courses of Russian pronunciation as a rule do not take the data of comparative analysis into

consideration. Nevertheless, the description of the Russian phonetic system against the background of other languages makes it clear enough that apparently similar mistakes in the foreigners' Russian speech may have different causes, when their native languages are different. In this case the methods of teaching pronunciation should differ as well. That's why the methodology for creating phonetics courses for foreign students may be worked out only after studying the results of comparison of the phonetic system of the second language with the phonetic system of the first one.

Three aspects of comparative analysis of phonetic systems should be the subject of investigation. Firstly, it is the investigation of phonemes and their distinctive (differential) features in the systems that are compared; secondly, it is the description of the articulation basis and articulation characteristics of the sound units in the first and second languages; thirdly, it is the analysis of the positional rules of the first and second language phonetic systems. Thus, the data of comparative analyses represent the potentiality that may be successfully used to create and improve the courses of teaching Russian pronunciation.

*Key words:* comparative analysis, phonetic system, pronunciation, interference, foreign accent, rule, positional.

Е.И. Кислова

## ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК В РОССИЙСКИХ СЕМИНАРИЯХ XVIII в.: ИЗ ИСТОРИИ КУЛЬТУРНО-ЯЗЫКОВЫХ КОНТАКТОВ

В статье на материале опубликованных и архивных документов исследуется изменение положения польского языка и польской литературы в духовных учебных заведениях России XVIII в. Распространение польских книг в библиотеках церковных иерархов и семинарий в первой половине века постепенно сходит на нет к концу века, в то время как в духовных учебных заведениях на территории Украины польский язык продолжает оставаться актуальным. В российских семинариях отсутствие преподавания польского языка приводит к его вытеснению в том числе из курсов риторики и поэтики, в которых позицию образцовых авторов постепенно занимают российские, в первую очередь — Ломоносов.

*Ключевые слова:* XVIII в., Россия, русские православные семинарии, польский язык, польская литература, библиотеки.

The article studies the change in the position of the Polish language and Polish literature in ecclesiastical educational institutions in the 18th century Russia using published and archival documents. The circulation of Polish books in the libraries of church hierarchs and seminaries in the first half of the century gradually stopped by the end of the century, while in ecclesiastical educational institutions in the Ukrainian territory Polish remained in use. In Russian seminaries, the lack of Polish teaching led to its exclusion from courses in rhetoric and poetics, among other subjects; in these courses, Russian authors (first of all, Lomonosov) were gradually taking the position of model authors.

*Key words:* 18th century, Russia, Russian Orthodox seminaries, Polish language, Polish literature, libraries.



М. С. САВЕЛЬЕВА

## «ЧОРТОВА ДЮЖИНА». К ВОПРОСУ О ТВОРЧЕСТВЕ ФЕДОРА СОЛОГУБА И ИСТОКАХ РОМАНА М.А. БУЛГАКОВА «МАСТЕР И МАРГАРИТА»

В статье идет речь о малоизвестном коллективном романе «Чортова дюжина», который летом 1918 г. издавался на страницах газеты «Петроградский голос» и среди авторов которого был Федор Сологуб. Проверяется гипотеза о том, что этот роман мог стать одним из источников для М.А. Булгакова при его работе над романом «Мастер и Маргарита». Привлечены архивные материалы.

*Ключевые слова:* Федор Сологуб, М.А. Булгаков, коллективный роман, «Чортова дюжина», «Роман тринадцати», «Мастер и Маргарита».

The article deals with the little known collective novel "The Devil's Dozen", which was published in the newspaper "The Voice of Petrograd" in the summer of 1918. One of the novel's authors was Fyodor Sologub. The hypothesis that the novel could be one of the sources for M.A. Bulgakov during his work on the novel "The Master and Margarita" is tested. Archive materials have been drawn on.

*Key words:* Fyodor Sologub, M.A. Bulgakov, collective novel, "The Devil's Dozen", "The Novel of Thirteen", "The Master and Margarita".

# МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

В. М. САПРОНОВА

## ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ШВЕДСКИХ НЕОПРЕДЕЛЕННЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

В статье рассматривается употребление местоимений *någon* и *någon-ting* в референтной и нереферентной функциях, раскрывается их семантический потенциал. Выявляются дополнительные функционально-семантические оттенки значений различных форм *någon*, а также условия их возникновения.

*Ключевые слова:* неопределенные местоимения, референтность, нереферентность, субъект речи.

The article considers specific and non-specific functioning of the Swedish pronouns *någon* and *någon-ting* and finds out their semantic potential. The additional functional-semantic gradations of the forms of *någon* as well as the conditions for their appearance are discovered.

*Key words:* indefinite pronouns, specificity, non-specificity, speaker.

Ю.С. ХУКАЛЕНКО

## О ЯЗЫКОВОМ ОБЛИКЕ БИОЛОГИЧЕСКОГО НАУЧНОГО ТЕКСТА: НЕЙТРАЛЬНЫЙ, ТЕХНОЦЕНТРИЧЕСКИЙ И БИОЦЕНТРИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД НА ОБЪЕКТ ПОЗНАНИЯ И ОПИСАНИЯ

В статье рассмотрены три типа научных текстов по биологии, выделяемых на основании соотношения познающего субъекта и объекта исследования и экспликации ценностных установок автора. Это нейтральный тип, техноцентрический и биоцентрический. Данный материал демонстрирует необходимость учета специфики этапа развития научной мысли для лингвистического анализа текста.

*Ключевые слова:* научный текст, субъект, объект, ценности, биоцентризм, техноцентризм, гуманизация.

The article examines three different text types of biological scientific works according to the subject-object correspondence and scientific values: a neutral, a technocentric and a biocentric type. This material demonstrates the importance of the development stage of scientific knowledge for linguistic analysis.

*Key words:* scientific text, subject, object, values, biocentrism, technocentrism, humanization.

А.С. УЛИТОВА

## О ЗАВИСИМОСТИ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ ОТ ОДУШЕВЛЕННОСТИ ОПРЕДЕЛЯЕМОГО СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО В РУССКОЙ ДЕЛОВОЙ ПИСЬМЕННОСТИ XVII В.

В данной статье проанализирована зависимость положения притяжательных местоимений от одушевленности определяемого существительного. В ходе исследования выяснилось, что данная зависимость наблюдалась в памятниках различных регионов и действовала не только в двухкомпонентных словосочетаниях, но и в многокомпонентных.

*Ключевые слова:* порядок слов, атрибутивное словосочетание, притяжательное местоимение, одушевленность существительного.

In this article we analyze the word order dependence of possessive pronouns on the qualified noun's animateness. During the investigation we have figured out that this dependence existed in the business letters of various regions. Moreover, the noun's animateness influenced not only simple phrases (two-component word-combinations), but also complex phrases (multi-component word-combinations).

*Key words:* word order, attributive phrase, possessive pronoun, animateness.

П. А. СКЛЯДНЕВА

## МЕТОДЫ АНАЛИЗА РИТМА В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОЗЕ

Проблематичность анализа ритма прозы до сих пор обнаруживает себя в отсутствии единого подхода к его изучению. Анализ основных исследований позволяет отчасти систематизировать многоцветие взглядов, а также проследить их взаимосвязи и трансформации, начиная с подходов, высказанных в начале XX в., и заканчивая методами, предлагаемыми в работах последних лет.

*Ключевые слова:* проза, ритм, стих, стопа, такт, колон.

The difficulties of analyzing prose rhythm still show in the absence of a unified approach to its study. Analysis of the basic previous research enables us to partly systematize the diversity of views, as well as to trace their relations and transformations, starting with the approach expressed at the beginning of the XX century, and ending with methods proposed in recent works.

*Key words:* prose, the rhythm of verse, prosody, beat, colon.

А. Д. Маглий

## ОТ «МАЛЫХ ИСТОРИЙ» К МЕТАНАРРАТИВАМ: РОМАНЫ О ХУДОЖНИКЕ «РОМАН» В. СОРОКИНА, «ПРЕПОДАВАТЕЛЬ СИММЕТРИИ» А. БИТОВА, «ЛАВР» Е. ВОДОЛАЗКИНА И «МАША РЕГИНА» В. ЛЕВЕНТАЛЯ КАК МОДИФИКАЦИИ РОМАНА ТВОРЕНИЯ

В статье приводятся ряд причин возрастающего интереса романистов к фигуре художника, к теме творчества в конце XX – начале XXI в., дается экскурс в историю жанра «романа о художнике». Представленные в названии статьи романы подробно анализируются: их проблематика, структура соотносятся с идеями постнеклассической науки, формирующей взгляд на Вселенную, общество, человека как на целостную систему, функционирующую по единым законам, которые возможно познать. В результате проведенного анализа выявляются общая проблематика и общие принципы построения этих романов, а также делаются выводы об их жанровой принадлежности. Наряду с модификацией «романа о художнике», рассмотренные в данной статье романы можно отнести к такой жанровой разновидности, как «роман — модель мира», «текст о мироустройстве», основным жанрообразующим признаком которой является наличие в произведении научных концепций и теорий, получающих художественное воплощение. *Автор в таком типе романа создает свой текст по образу и подобию мироздания.*

*Ключевые слова:* жанр, постнеклассическая картина мира, «роман — модель мира», постмодернизм, метанарратив.

A number of reasons for the novelists' growing interest in the figure of an artist, in the theme of creativity in the late XX – early XXI centuries are cited in the article, an excursion into the history of the genre of «a novel about the artist» is given. The novels whose names are present in the title of the article are analyzed in detail: the range of problems considered in them, their structure are correlated with the ideas of the post-non-classical science forming a view of the Universe, the society and Man as a holistic system functioning according to the same laws which are capable of being cognized. As a result of the analysis common problems are considered and general principles in the construction of these novels are revealed and also the conclusions about their genre are drawn. Along with modification «a novel about the artist» the novels which are reviewed in the article can be subsumed under such a genre modification as «a novel-model of the world», «the text of the world», the main genre-forming feature of which is the presence of scientific conceptions and theories in the work, receiving artistic expression. The author creates the text in the image and likeness of the Universe in this type of the novel.

*Key words:* genre, a post-non-classical worldview, "a novel-model of the world", postmodernism, meta-narrative.